

_31 JUL "32 29:11 811 834 1819

V/

3 Q N X 33%) X34) 5'

disarm IFP .

i? We did not want to

THE SA Ponce conceded

IhIe week that In men:-

ben had failed to dim

lnkatha supporters who

med to W m wed:-

end's ANC match In

Durban.

Mapr-Geneml Collin

Steyn said the police did

nqt disarm Ihe Inkatha

eupponen who tried to

prevent an ANC march

In Durban. at the week-

end. because they did

not wonI to humIIiaIe

them In front of the

ANC supporters.

"It was decided not to

615mm Ihe lnkatha

group a: thls mIght be

Interpreted as provoca-

tIve nnd'lan attempt to

humIIiate the lnkatha

supporters In the pres-

ence of the ANC

mntdun," Skeyn sold In

a statement.

Instead It was decided

to negotIote the with-

lmm! 9! Inhgzhg sup-

porters wIIh their lead-

en," he eaId.

m

The ANC In mm

and Southern Natal had

accused the ppllce of.

laxity In failing to mkr-

npproprlale steps

ngaImI Inkathn eup-

porten who tried to pre-

vent matches In Durban

and PIetermarIubulg.

In another march at

PIetermamzburg. con-

frontatIon was evened

when ANC leaders and

marshals -'!ormed a

human chaln Io pawn:

Ihelr angry supporters

from attackIng the

Inkatha gmup.

Police dId not disarm

(he leather dad and gun

.. .IH. I.-.I-,l.

brandISHIng ImpIs, but

Instead tried to penuade I

them to leave. A police

spokesperson In Mat- I

Itzbutg sold poIIce (M I

not disarm the lnkutha ,

supporters because they

were corryIng IIcenced

IIrearms. Those were

checked by police and

were found to be In

ordet. he cIaImed.

However, Midlands
ANC deputy chairper-
son. Ingile Hadebe, add .
neither he nor any
manner saw police ask
to see motor licences,
Inkatha leader In I
Imball, Abdul Awethn, '
denied the organisation
had planned to disrupt
the march. He said
those Inkatha members
at the scene were merely
taxi drivers' waving fat
passengers as many
members no longer use
party-ANC taxis.
According to Steyn,
police dispatched a heli-
copter to fetch promi-
nent Inkatha leader J
Thomas Tahabalala .
from Ms Lindani
heightened the tense s-
ituation in Durban.
0 1
P. 12/16

31 JUL '92 2e:12 811 834 1819

P.13/16

in a statement respbhdng to the t'md-ings. the lFP said: "The recent tepon on massacres compiled by the pmtcntiously-titled HRC amountstoascnoudistonion . , , l'ollowmg:

of facts.

"It is only on close examination that the skull beneath the flesh can be seen. Their sources remain nameless. thctr statisttes suspect. their methodologies fatally flawed and the whole flimsy ediftcc is resting on a foundation of ANC stmt-cgy.

t'rhc number of denth in political violence seem to dependmwhich political spccuum one belongs. And this gives a clear indicauun of the political agenda . behind the supposedly neutral 'Ittd facunl'tnfonnationthattheHRCdismm-M.

"The onthemessaeres'ts flawed. unreliable and biased." the W? said. hlt makes sweeping generalisation. attributing almost all the violence to so-cllled lnkatha members while grudgingly admitting. in very few cases. the cuipability of ANCAsupporlihg tests atcly leaving out the massacre: in which 23 IF? supporters Were killed while en route to a prayer meeting It Tokozn-Stadium on September 8 199! and the deaths of 24 IF? membete at CmssmttdS. including women Ind children allegedly murdered by ANC members near Kutehong.

Mullahs!

According to the HRC. a breakdown of the manneres ts u foliows: . NATAUeleven trussaeteSwhichclaimed the tives or 167 people were mottled 'tn the pmvmce 'm the past two years. These. however. do not include other mass killings in the region Two or more years back. '

MW - Five massacres (476 lives)

North Coast -Thtee museums (33 lives)

south Gout - Two massacres (31 lives).

Durban - Om: massacre (18 lives)

THE PWV AREA: There have been 38 massaues claiming the lives of 1 083 people in the ma since July 1990.

Est Rand - 14 massacres (476 lives)

We - Nine massacres (245 lives)

The Veal - Eight massages (195 lives)

Allnudn - Four Wits (89 lives)

Wat Rind - Two massacres (57 lives)

Johannuhtug - One massacre (21 lives)

An analysis of the HRC' a report yields the IFP (members. supporter. elements) were tespons'tble tot 34 massacres (69 pct- - cent). -

Vigilantns of unspecified athlintiun. but certainly aligned with the lFP were respon-sible for three massacres (six percent).

Security forces (SAP. SADF and KwaZulu Police) were directly msltonsihle for four museums (eight percent).

Township resident: end ANC supporters had a responsibilily in six mm (12 1

percent).

No clue to the identity of the attackers was available in ID massacres.

There was : shared responsibility in eight museum. either in the case of two parties openly attacking each other or in the case of opposing parties being equally responsible.

Joint W

Township laments were the victims in 36 percent).

Residents were identified as ANC supporters were additionally victims in 10

In six : both opposing parties were responsible and having joint responsibility.

Funerals were held on three occasions. Places of white resistance were attacked on two occasions. Commuters (trains and buses - more than 10 people killed in an attack) were attacked three times.

The challenge of the massacres;

A number of points emerge very strongly about the nature and objectives of the massacres. They are:

0 The drive by Inkatha to establish political influence, membership and even leadership is the dominant theme.

0 The use of hostels as bases to plan and launch attacks on residents.

involvement in the massacres as well as the involvement of unidentified whites.

0 Retaliation which sometimes produces its own massacres.

i
t
t

31 JUL

'92 28:89 811 834 12119

politiCal '

THE ANC and government met face-to-face on Tuesday to discuss the release of remaining political prisoners - raising hopes of a breakthrough in stalled negotiations. ANC secretary-general Mr Cyril Ramaphosa. Addressing 3 news conference in Johannesburg yesterday. confirmed that the meeting. facilitated by UN special representative Mr Cyrus Vance. had taken place. But he added a crucial government communication to the ANC on the issue was still awaited.

The government delegation was led by Foreign Minister Pik Botha. and the ANC delegation by Mr. Thabo Mbeki. its - director , of international affairs.

The ANC pulled out of all negotiations in the aftermath of the Boipatong massacre on June 17.. More than 400 political prisoners were still behind bars in South Africa and its "satellite states". Mr Ramaphosa told the news conference.

"The visit by the UN special representative. Mr Cyrus Vance. has facilitated contact between the ANC and the government prisoners

to ensure the release of all remaining political prisoners on the basis that the government understood and accepted the need for this matter to be finalised immediately," he said.

"To this end a delegation of the ANC met with the government on July 28, with a further meeting scheduled for the near future.

"It is our view that all political prisoners should be released before Mr Vance returns to New York." the ANC official said. He confirmed Mr Vance will leave Johannesburg todaylt' However. Mr Ramaphosa

w

l

1
 1
 1 meat." he
 5% ?z/2/yz
 v De Kletlt at their meeting
 P.1a/16
 phosa said a hitch had ari-
 sen tn the process of the
 release of the political
 prisoners yesterday when
 Justice Minister Kobie'
 Coetsee failed to send a
 ucommunication" on the t
 issue to the ANC's head '
 oflice in Johannesburg. _
 Mt Vance had been in- ,
 formed and raised the is-
 sue with State President ;
 in Pretoria yesterday.
 "He is informing
 State President that the
 communication that was ,
 awaited from a govern-
 ment Minister. to the
 ANC did not take place."
 Mr Ramaphosa said.
 "We have Ill reason to
 believe that he will streu -
 the seriousness .of this
 matter on the State Prest-'
 dent' and his govem- '
 "A quick and immedi- '
 ate tesoltttion to this
 .ptohlem 0! political pris- .
 utters is one otthose steps
 that the government t
 needs to tlke to ensure
 that we begin the road to-
 werds a peaceful ttm-
 sition to a democratic
 South Attica.
 'tWe would therefore
 expeCt . . .suecess will he
 achieved and political
 ptisoners will be re-
 leased." Mt Ramaphosal
 said. I
 The ANC's definition
 of political prisoners was
 "welI-Imownt'. Mt Rame-
 phosa added.
 "We don't regard them
 :5 murdetets 0t criminals.
 "they are political pris-
 oners. and it is in that
 context that we expect all
 those who participated in
 political matters or activi-
 ties to be released."
 Mr Ramaphosa said the
 ANC had always been
 committed to ensuring all
 political prisoners were
 released unconditionnlly.
 ttTomorrow is always
 too late," --Sapa.

31 JUL

H32 28315 811 834 1819

7SAP: task force" wonk-

curb legal'protesf

THE new jmagngs Niehaus slid the massive feelings in legal mus gen.

task force deployed in dcpIOymnt of policemen Mn":

PWV townships would and soldiers on the Reef The keyword was

not intervene in legal on the eve ot the staye-

mass actiont the SA way should be compared

Ponce yesterday rc- with the army call-up just

iguana. ' before June 416 and was _ ..

SAP liaison ofltcer. "meant to 35E (H! ""5559"th Capt 'V'

Captain Burger van people their right to RoOyen said.

He stressed the tuk

Rooyen, was commenting peaceful demonstration".

Captain Van Rooyen force had been expressly

stabilise the

on African National Cort-

gtes charges that the am said the ANC accusations deployed to

rent. ttownship stabilisa- were facite because the situation in M strife and

tion operation" was task force was deployed crime-ridden WNNPS i"

meant to thwart next to ptotectlile and proper- the Transvaal. thanks to t

week's mass action cam- ty Ind would "in no way the success of similar op-

' 35399 in the way 0! peopk cations It Alexmdta end

wanting to express theit Fhma rim

- 7"th main aim is to re-

store peace 3nd stabillty -

in the affected mas ind h

to teinstnll I sense of sell- -.

respect and human disint-

ty among residents of the

afflicted Item." Capt

Van Rooyen said.

The ANC insisted how-

ever that the government

had spared no effort in

depicting the campaign

for peace and democncy

as a ttigget for violence.

- Sapa.

7// 77 fr;

should mass demonsttl-

tions tum violent or

puign.

ANC spokesman Cart

P.16/16

31 JUL

N32 28:14 811 834 1819

P

By Brian Stuart

CAPE TOWN. --Two_

policemen had already appeared in court on murder charges. while investigations in other cases quoted by pathologist. Dr Jonathan Gluckman. were heard. ing completion, Mt Hemus Kriel. Minister of Law and Order. said yesterday.

Mr Kriel said that because of the publicity given these cases. he had decided in the public in-

terview to make known "I: ml! or injury. but the recovery of the Internal Stability Unit

details provided by the cause of death could not be confirmed. , when he ignored 3 traffic

Commissioner of the police to be determined. At the "Wm". "3 sign. During the con-

South African Police. A formal request Mr 596' "3 Ymn frontation. a number of

General Johan .van d" Maqobo was held at Van- mad ghwhyx'a due to people gathered at the M'm' derby perlt on February "mm! - and MM scene.

Referring to the death 23 this year. and m ma_ could be held responsible. mm: deceased. 5mm

.

0' Mr Daniel Moltgaleka. magistrate could not make a Later Mr Adnaan

Mr Kn'el said this use arose from the death of

Mrs Leander Glover on

the farm Ehndspruit. in resenting the Magobo Dr Gluckman. who said arrested on duty of re-

(he bouts Trichardt dis- family informed the con- there was an apparent dlh- sistering BI'I CSL .

met. on October 12. telling prosecutor that he (discrepancy between h's "Senne was. on the in -

1991. She was found with serious head wounds on a

be? in the servant "30'"- ceased had been as. Discrepancy Baragwamth Hospital,

"The suspect. Moltga- saulted. The apparent discrepancy- where he died.

lake. was arrested on

November 1. During an

alleged field visit. the ac-

cused allegedly attempted

to escape. and was shot

dead."

After a post-mortem

examination. the docket

was sent to the Attorney-

General of the Transvaal

on March 26 this year. On

his instructions, two SA

Police 'members were

: umbus Mugobo. Mr Kriel

said the suspect had been

arrested in tVandetbijn-

park on July 23 last year

and charged with armed

robbery.

"During .unSUOIImB.

he said 'dvhe was willing to

make a confession before

a magistrate. , On the way

to the magistrate he com-

plained of a pain in his,

chest. He died shortly'

afterwards."

The State Pathologist

carried out a postmortem examination on July 26 last year. He did not find any external signs of asphyxiation.

"After the formal inquest, the attorney requested that the autopsy be performed which proved that the death was due to asphyxiation.

"This information was forwarded to the Attorney-General. On his instruction, a request was directed to the attorney to make these statements available.

"Four months have elapsed, and despite repeated requests, these statements have still not been given to the Attorney-General."

of Ann-athologist's claims: _
2 policemen charged
He stands trial awaiting trial on six further serious charges.

On August 22 he was found in his cell with a belt around his neck. A note found in the cell said he was planning to take his own life.

As in the case of all unnatural deaths, a postmortem was held by the State Pathologist. On the request of Yisaite's next-of-kin, Dr. Glucksmann performed a second postmortem six days later, on August 29, and the findings were sent to the legal Vlok. Minister of Correctional Services, who was personally in touch with the findings and that of the inquest.

Yisaite was the subject of a further investigation. The Attorney-General would have to decide whether the inquest should be reopened.

Responding to queries about the death of Mr. Joseph Koetz, Mr. Krieger said Koetz and another suspect were identified by the complainant in a stock theft case on January 18 charged with the murder. In the case this year.

Of Mr. Mokgalaka, strong Yisaite, he was advised, "Koetz fled, but was caught. The two accused pleaded guilty on August 21, 1991 shortly thereafter attended not guilty in the Louis Trichardt Magistrate's Court on July 8, and the case was sent to Modderbee Prison after being sentenced to 20 years' imprisonment.

rested by the police. During admission to the cells a pain in his chest. The local district surgeon instructed that he be transported to the Hoopstad Hospital. He died on the way."

A post-mortem examination was held in Bloemfontein on January 23. The investigation was also complete and the docket would be submitted soon to the Attorney-General.

Confronted

Referring to the death of Mr Duke Senne. Mr Kriel said that on January 15 a Black man was confronted by members at joined the group and participated in preventing the police from performing their duties. He was destruction of the station commandant taken to "It: "A murder document was opened and submitted on May 28 to the AttorneyGeneral. His decision is still awaited."

—.
he did not report any

P.15/16

WAWMMWQNR. .t,for.mbnusebre&kip&-uwdtz mplaints.or.ittjuries..

Anwala , t .-.. c t, ,,,, ,.artned'tobbentwtt wen .' "Litter'onthesameday'

Referring to,Mr 99hr,,nuating-eireumstances. 4 c the- complained' shout at

A . I , V . . . 1 _ I

It'lt.tl

.. 5W 77%;

31 JUL

'92 28:13 811 834 1819

Deaths in custody

.Special'probe by

top general '

By Brian Stun

(f

CAPE TOWN. _4_ AH

deaths among people

held in custody since

January 1. 1991 are be-

ing reexamined. and

in future the circum-

stances of-every death

will receive top-level-

attention, Mt Hernus

Kriel, Minister of Law

and Order. said yester-

day.

Lieutenant-General

Lottwtjte Milan. chief of

police at police

headquarters. has been

placed in charge of this

special investigation

"The SA Police has as-

sured me that all possible

steps are being taken to

prevent prisoner! from

being assaulted and mis-

treated in custody.

"Femphengive in-

!W m. the studies

enigma. prevent mist;

at mistreatment 'but geu' l

?l/Wz

person in custody.

"I must emphasise that

any unnatural death is

totally unacceptable. to

the government or the

SAP." said Mr Kriel.

Dr Jonathan Gluckman It

TO PAGE 2 t

05.0.9.3

De

u

who asked (or the cases to

be re-examined, was a

private pathologist whose

integrity and expertise

was highly regarded by

the police.

'I wish to give the as-

sonnet that the SAP at

all times took cognisance

of these reports submitted

to them by Dr Gluckman,

while preparing evidence

to be presented to the At-

torney-General.

continued.

"I wish to emphasise

that the SAP has full con-

trol over the situation.

and that the police de-

serve the full support of

the public while executing

their demanding and dehu-

man task." Mr Kriel

added.

Referring to the special investigations under the command of General Milan. Mr Kriel said that in future a member at the SAP General Staff would personally attend to each case: Special probe case 0! death in custody. The officer would have, to assure him that all orders had been strictly obeyed, and that steps were taken immediately if any irregularity was suspected. Members of the SAP Central Staff held in-depth discussions on July 27, including the matter of deaths in custody. Investigations carried out within the SAP following Dr Gluckman's earlier complaints to the State President had resulted in an investigation that was wider than that proposed by Dr Gluckman. It was this which had created the impression that there was a delay.

"The tenets written to the State President by Dr Gluckman are met in an extremely serious light, and were immediately given the necessary attention.

"Dr Gluckman was immediately spoken to by myself and by colleague. Mr Adriaan Vlok, Minister of Correctional Services after receiving a report from the SAP on the lines mentioned by Dr Gluckman, decided to have a comprehensive investigation launched into deaths in police custody since January 1, 1991.

As a result of this, and further investigation which exceeded Dr Gluckman's original request, an unavoidable

P.14/16

delay resulted, which unfortunately gave him the impression that proper attention was not given to his request.

"I have explained those circumstances to Dr Gluckman in a letter," said Mr Kriel. The wider investigation

mtd be completed
shortly. But should Dr
Gluckman have other
cases he wished to bring
to attention. "I invite him
to do to and undertake
that they will enjoy the
necessary attention".
Dentin; with seven
cases tpedhcally men-
tioned by Dr Gtuchrrtut.
Mr Kriel aid in one case
two members at the SAP
had been charged with
murder. and the ease wee
postponed to August 7.5. .
In another case. 3 mm- I
der document we: at pres- g
ertt with the attomeyegen- i
eral tor deds'ron. 1
In one case In inquest
had found that the person 1.
had committed suicide. In
the light 0! Dr Glucke
man's allegations. further
Investigations were taking
place and the case would
Igairt be renewed by the
Attorney-Oenernl.
An inquest had been
held into a case. which
was now being mustdered
by the Attorney-General
tn the light of allegations
by the Iegnl representa-
tive ot the family.
Three other cases were I
still being investigated 1
and evidence would be
made available to the At-
tomey-Generat as soon as
possible.

_____.____.---

31 JUL

SA. politicians not
serious over peace:

Secretar

By Feed do Lingo

THE National Peace

Secretariat yesterday

accused political lead.

cm of not being serious

about the peace pro-

m in South Africa

and not adhering to the

spirit of the Peace

Accord.

The chino. In An-

tonie Gildeehuys. said

utter a two-day meeting

of the menial in Pre-

toria that this was inf-

lueuing the effectiveness

ot the me.

Thete was still hr too

much war talk m the

Menu polit'III m

antithel'eeeeAewIdwes

being mhued fot politi-

"32 28:.5 811 834 1819

ml gain. Thix had already

led to an imponnnt meet-

ing ol the signatories of

the and being cancel

led.

State President De

Klet'k. Mr Nelson Munde-

la and DI' Mangosuthu

Buthelen' were due to

meet the seaeuriat in

mm yesterday to

reliant! their panies'

commitment Io thepeaa

puns.

Alter attain state-

ments try Mr Mandela at

the United Nations. this

meetinghndtobennoel-

led when the lnkathl

Freedom Patty charged

the ANC with transgres-

sing the Peace Accord.

This would have to be

investigated before a new

meeting was imged.

Despite thh. the pence

was still very ec-

tive. DI Gildenhttys be-

lieved that without the

Pence Accord the level of

violence in South Africa

would have been much

higher.

The National Peace

Saueumt was in the peo-

cess of becoming a statu-

tory body which would al-

low it to appoint penna-

F

L

31/3744)

P.5/16

iat

neat stuff and draw up a ,

budget.

Dr Gildenhuis said the budget would run into millions of rands but the more permanent structure of the state would make it more effective in the peace process.

At the Johannesburg session of Wednesday and yesterday, there was a general feeling of optimism among all delegates, who felt the peace process would win the war against violence.

The ANC's campaign of mass action was also discussed and the message was given by the ANC that the campaign would be kept within the constraints of the Peace Accord. i

The assurance was given that mass action would not lead to violence. I

One of the main concerns of the delegates, however, was the large amount of violence associated with the hospital strike by Nethawu and its members.

Dr Gildenhuis said it had been decided to appoint a special delegation to mediate in the dispute between hospital authorities and the union.

"It is not our intention to become involved in industrial disputes, but if they lead to violence we have to intervene."

AnunDdeamlnpoueem'uI-e- wwwemmlmmwm W genenlu qukhly-spoulble.
puiedmsweekuuwnnd Minh- Icmliw meldeduthe thetwo mammal
Mr 11 Kris! wed W Dr VWwaemuuuSIM-y. Thedechhnd .. m-M'wu .bu macho Inn maul
Jonathan alumna c of gum mid yam. W the guru! mmmmmmmmmue parkmldurgceohamodg-Mu
mmmmmm duckling mmmmlpumIntoum ulna dMeSaeJhow-smmlloa nun r them
0lmm "album custody Wncluckm hunk! January 15 thin ywondmge rubl- Imere oho was to ante
Ambrose oh manna. so. was found uly in two ans Md Milo been made In: A W uu opened statem
ent. he manhunt! 0! a
unmtnmacellwmdovatmm hymn mmmm; Induhnittedwthenmmey-gmlon chest. Mum
police quontnSoweto yummyne revmled hymentmmymynxudum mute Immunouu enter
Illegedlymhhpulov Into mipsmucl Kridnidln erase-thedenhu cu: - the deaths of Joseph ml Si
gnalman. or Injury
bcusedtomumelf.Pouceuidnoml detention o! mmmmmmm Km: nu Jnnuary 11. Simon Shem- on deteunh
e the cause at de .
playwumpectedatmbm her 1 last ya! - two Wild 3'1- Ihyundsunon on 15- (rate who conduct 3
found
Onwedmdlyampectfelltohhhdull mmmmmmmw mwm Ida conundrum- Magnum
mmewmammmmu IrialwondhehudonAuI-ts. Ioddhmhlnulbhum-w- us referred mmmmvdm
.! _
Gluchnl bad
It the lnmilly'l hunched mo
tent to since January 1 199!
ruled! " ' s I mill! ol this and Infarct ?uvatlgau
0 mod "I m mm which needed Gluclumns I. ed
you "n 'a I' III dame delay result
the lat" .l ' vile)! gave him on impression the! prproper
Knits n0! up Ito the moral, gene"! In "mm" '3 'm 3w" .12:NumL-wld
" v ' ' hie in g: a!
t 0' mm Wiw' to W beKctrl:1;ggmru; He Invited G'iiucl-
I iotwud othet cunt
wnr 15
ETBT 1788 I'm 79:82 36,
QT/V'd

566:: of
31 JUL ,92 28:83 311 834 1819
eondttet d-rathw-up for protests
P.3/16

UN to send observers
By Esther Waugh
end Kalger Nyetehmhe
Political Reporters
UN Secretary-General
Boutros Boutros-Ghali is
to send representatives to
monitor next week's
heightened programme of
mass action.

The move comes after UN
vocal representative Cyrus
Vance had conveyed Mr
Boutros-Ghali's "serious con-
cern", in meeting with
President P.W. de Klerk and
ANC leader Nelson Mandela.
that the mass action could
lead to violence. and an ANC
request for observers to be
sent to South Africa.

Speaking last night on
.SABC-TV. Mr de Klerk said
the constructive approach by
the international community
could help to some extent.
but South African leaders
had to negotiate the coun-
try's future.

Although the Government
rejected the right to peace-
ful protest action in a
volatile atmosphere increased
the risk of violence. he said.

I
Fulltextolcode-Pegee
No job protection - Page to
#

After next week's mass
action. the resumption of the
situation was still the only
option. Mr de Klerk said.
Areas of disagreement were
"new and hard to handle".

The Government had no
objections to the presence of
UN observers, Foreign Min-
ister P.W. Botha said last
night. Mr de Klerk had
strongly urged that observ-
ers should act in coordina-
tion with the National Peace
Secretariat, he said.

As plans went ahead for
next week's mass action.
headed by a work stayaway
on Monday and Tuesday.
ANC secretary-general Cyril
Ramaphosa said invitations
to send monitors would also
be issued to the Common-
wealth and the Organisation
of African Unity.

The decision to send ob-
servers comes after letters

i 1
i,

from Mr Boutros-Ghali expressing concern about the disruptive effects of mass action were delivered by Mr Vance to Mr de Klerk and Mr Mandela.

Mr de Klerk yesterday reiterated his proposal for a meeting between himself.

Mr Mandela and Inkatha Freedom Party leader Chief Mangosuthu Buthelezi to discuss the violence. and said an additional delegation nominated by the National Peace Committee could be included.

The ANC-SACP-Cosatu alliance, which said it was convinced there was "massive" support for its "campaign for peace and democracy". called on its followers:

to ensure the stayaway was peaceful and that there would be no intimidation.

The alliance committed itself to the "Code of Conduct for Mass Protests" devised by church leaders together with other parties including the ANC, Cosatu, and the SA Coordinating Committee on Labour Affairs. It expressed the hope that others - especially the Government - would also endorse it.

The ANC has assured the National Peace Secretariat that the mass action campaign will take place within the guidelines of the National Peace Accord.

Mr Remaphou said it was disappointing that Law and Order Minister Hennie Kriel had not issued guidelines to the police on how they should behave.

The ANC alliance said that after "extensive consultations" with students' and teachers' organisations. it accepted their decision to take part in the stayaway.

The PAC, Azapo, the Workers' Organisation for Socialist Action and the National Council of Trade Unions have criticised the stayaway. and urged that students and teachers be exempted from it.

31 JUL 192 28:85 811 834 1819
mass action losses ?
.-TALKS between NUM and various
Talks could limit,
henna show "some promise"
of delivering agreements which could
. ensure next week's scheduled political-
' protests keep productivity losses to a -
'nimum, an industry source says.
'ltllund-Itoodlhounlonmdm
fmmmmthepoulbu-
:lde
anandnmeluuuuwd
byldjusuneuawthetimingotshituor
mmmaleln-slmlhrtolrnngo-
' mammayonhe Bolpawng funeral.
L" l'heeourcecutloned,however.thatdls-
"cum were am in
uapeemuhadbeeumehet
andno
Endhrthh uuuxnnnu wnMa u.dm-
uylng m members
Although therein" been negate of
lwmotmpeny.w
_ evenlndutrylenleboutnenweek'n
mm.ployernndnnlonm
expecttheatriketogoebeaduplanned
some mgr. has been made in
me three day: after the general
the western Cape. for example,
shopnewudswlllbereluudatmiddny
matundpmmmeeunplntheccllycen-
ire. but production will continue.
In Null. employers and unionists on
sign a declaration pledging
and orderly conduct
mdtherightoflndividunlsnonopuuci-
pate in the mass action
RAY HARTLEY reports employers who
dimmed workers for puticipetlng in
next week's genre! strike would be black-
listed and in further mass action.
Coma general mury Jay andoo nld
u a news mum yesterday. -
'To me Mpllnery action will be seen
undamagmeegemmtheoexlerk
LII h. m.
"We will launch I campaign both inter-
nally Ind internatimlly to effect action:
mmw
DIMW
mchuabncungncuomornboycouot
' products or delivery of raw materials to
minutianoneputofmlpro-
gnmoolactlm."
NelddouldCoI-atuwucmiderinudev!
cutbaldbpuuwlthMbecamol!
theluroleintheuallureofmtnegom-g
tlonluoundecm. e
"There are various other actions being 2
contemplated at grassroots level. but eer- 1
ulnlywemnotgoln'wmndbyondi
watch employer! Luke 3 small which ;
places them in the gem: camp." '
ANC secreury-genenl Cyril Bam- '
phase told the new: conference damn of
dismissal: and written waning: by bul-
neu were "acts of blatant mum .
organisation. however, I
Nnctu. the PAC. Anpo. the New Unity '
Movement and Independent Trade Union:

jointly decided not to take part. Inhtha
has also urged its supporters to work.
The 43090 members of the all-white
Mineworkers' Union have been urged to
"keep the economy going" during the m
action. MWU general secretary Hein Un-
gerer said yesterday.
GERALD REHLY reports a Sabta
spokesman said the strike would mean
a loss of up to 100 million rand, said
Johannesburg Chamber of Commerce,
and Industry executive director Maria de
Jasse said the loss of earnings among 10
million black workers would also
reduce total incomes.
Seven! ANC-aligned organisations yester-
day said a school boycott would be
supported.

O W P.- 12

M7 WW

1

P.6/16

31 JUL

'92 28:88 811 834 1819

PRETORIA - Next week's two-dny
notional stoyoway could harm SA':
man

lion! aid yesterday about 10 UN omen!-
would observe the next two weeks at man
action. Sapa-Reuter reports. _

UN secretory-general Boutroo Boom
Ghnlltoldocloodseulouotthe Security
Council he had writtan to ANC praldcnt
Ne Mandela and Pruldont F W de
Kl expulsion tar It the disruptive
Foray: Minister Plk Both: aid UN spe-
chlonvoyCyl'ulVance -whomdodnlo-
day visit to SA yeotorday - had also ex-
concern Ihout violence minted
wlth tho anay.

the foreign mlntmyh middle eaten and
Alrican attain bureau. Tahahi Ohna. to
SA to prmnote reconciliation between gov-
ernment and the ANC. SopI-AFP reports.
Attheumotlmoxoyowarnodthoor-
of tho myoway that their Icuonl
could turn international whet opinion
Intuit SA. which he aid could take doc-
149 to rectify. .

He also warned them not to magenta:
business and (moment on thll

. I

Stnke

h lnvolve sum

to 3!: would he lost. there would be I tou_
l ol income for the people who stayed away
from work. and there would he I disruptton
ol the My.

to be

3 the: puledtor thaeloms

mgmtsed fa order to preserve the econo-
- 4 ml mntial. .

mifxgn f... ngver of all those mvolved,
particularly wlthin the power
Tish depleting the "fund of goodwill" built
'up hetween the parties over years.

Bommd"themotmnmoihlmw,
tolmpoudemandllnthomotmloopo-i
cmtsuuuccopubleuthomotvlog
lcncetorthtspnrpou". l

The programme 0! m mobiltonloo;
would inevitably lead to further vlolenocn
delaythemrchlor motto holonomn
dmgethoecoomyondunoulydlnpt
wchlmlmheuld. j

htheughtotma'nejocttonohf
meetincwlthbemorhandlnhthaprut-l
dentmuooutho Bothelmnothauldne i
Edmundmdytocooveeoanu
mumntshonmuwnem

the am: action campaign. Howevehoy:
should act to tton with the
national pence t

P.9/16

31 JUL '92 28:87 811 834 1.19

Strikes Will delay" 1

negotiations: FW

THE planned mass action campaign would, have a delaying effect on negotiations. State President De Klerk said last night. Interviewed on the SABC TV programme Agenda. Mr De Klerk said after the mass action campaign there would be no other option but for the leaders of the country

W

Cw W 1?

.WIF ' 1

to resume negotiations.

"It is only through negotiation that we can obtain the peaceful solution at our problems which we are 'all striving for. to which we have all publicly committed ourselves,"

Mr De Klerk said.

Responding to claims

by parties participating in the mass action that it was the only democratic negotiation available to them. Mr De Klerk replied the objective of constitutional reform and the whole objective of constitutional negotiations was: to build; all South African to a situation. where they would vote as soon as possible; 1

"Mr QeJuerkslid imp

".action'm not needed 'to get to this point.

"Mass action is de-

laying us getting to that point. If Codesa didn't break down. by they wouldn't have accepted legislation which would have en-

.June 'Earlier' 'would' 1K

1

u) have started Importing certain import.

y'nn 2:"

ant transitional arrangements it they were agreed upon.

"Mass action has set

back the reaching of that goal of bringing all South Africans into the democratic process as soon as possible.

"Therefore the argument

is that mass action is in support of getting the 1 vote is based on a lie." - 1 Sept.

P.8/16

31 JUL

192 28:18 Bil 834 1819

THE African National Congress' national working committee decided yesterday to request urgently the! the United Nations. the Commonwealth and the Organisation of African Unity send observers to next week's mass action campaign.

The ANC also decided to ask a number of South African organisations. including churches. to set up countrywide monitoring groups.

"We've done this to ensure that all people who will be embarking on this action behave in a way that we expect them to act. including the security forces." ANC secretary-general Cyril Ramphosa said at a joint ANC/South African Communist Party/Conference of South African Trade Unions news conference in Johannesburg yesterday afternoon. Mr Joe Slovo represented the SAC? and Mr Jay Naidoo Cos:- .tu.

The ANC alliance begins a week of mass action ' observers with a general strike on Monday and Tuesday.

"(We) believe the presence of monitors and observers will go a long way in ensuring that our campaign remains as peaceful as we intended it to be."

Mr Ramphosa said.

Copies of the church-brokered "Code of Conduct for Mass Protests" were handed out "at the news conference.

"Those who choose to stay away from work or engage in public demonstrations must be allowed to do so without interference." is the first of 13 clauses.

"Those who choose to go to work or not participate in public demonstrations must be allowed to do so without interference." is the second.

Mr Naidoo said the alliance was "prepared to pledge our support" for the Code of Conduct.

"We will respect the right

-ol those who don't want to participate."
Mr Ramaphosa did not think the government would be able to meet ANC demands in time for the alliance to call off the week of action.

"They have left it rather too late," he said. The alliance accused State President De Klerk of having "dangerously engineered" the Codes: deadlock to provoke mass action and then blame such actions as the cause of increasing violence. The alliance claimed (the deployment on Wednesday of about 5 000 policemen and soldiers in 16 Reel townships heightened tensions and was provocative.

Mr Ramaphosa said the alliance had expected the government to give "clear guidelines" to the security forces concerning the rights of peaceful protest. The alliance said there should be no carrying of weapons in public or intimidation during next week's mass action.

"Every assistance should be given to all media workers to enable them to fulfil their tasks," it added.

Mr Ramaphosa confirmed ANC president Nelson Mandela would lead a march, not an occupation, to the Union Buildings on Wednesday. After talks with student and teacher organisations, the alliance had accepted their decision to participate in the two-day stay-away.

Statements from the business community since the collapse of talks to even next week's projected industrial action had not helped.

"Threats of mass venting, dismissals and retrenchment: are unwarranted still intended to "bring this country to a standstill". _ Supt.

(DWI ?Vf/VZ

P.11/16

31 JUL '92 28:36 811 834 1819

JUL 3'.

- lattack plot?

"92 LUZZ H.h.C.

NO 6811 UPON GUY

85 a thli t0

EXCETZISE

PHBLJRG 033'. 946558

momoers througncut Edenoale

vlyilantu

maximum

P.7/16

P.S

the Hadlandb

guard

and

and stand

Should the forces of violence unleash their deugs .49 war.

ISSUED EY REESE

HADEBE

DEPUTY CHAIPPERSDN

ANC NATAL MIDLANDS

_ Stayaway

THE ANC Midlands

branch fears that plans

are being hatched by

1 security forces and the

IFP to "destabilise" the

greater Edendale area

during mass action

next week.

These Include the establish-

ment. of arms caches and

planned attacks on AND sup-

portm by the IF'P. It charged

yesterday.

The organisation's claims

came as it. elaborated on its

plans for Monday and Tues-

day's staynway and a "day pt

action" on Wednesday In

which it will occup Oman.

mam. building: an "occupy

Durban's city centre".

Police have announced that

they will mount a heavy pm

ence throughout Natal on

Monday to ease me was for

people wanting to go m work.

"We won't tolerate intimt.

dation from anyone and the

once will be there wgnsurevw

aw and order 13 maintained

at :11 11mm." sud spokesman

Capt Bah: Nnidoc.

They would be concentrat-

; lng mainly on transport. cen

; mas, such as nus terminals:

and railway stations.

In Plevemantmurg yester-

day ANC midlands Ra'onat

deputy chairman Reggie

Hadebe said' "We cannot un-

derstand why the security

forces have suddenly stepped

up their uesence in Edemle.

"We are also concerned

abbut. reports already of incl!

dent; of aggression and vio-

lence carried out by elements

of security forces"

Mr Hadebe said the ANC
had tenable information that
the IFP plans to launch at-
tacks on residents in the
greater Edendale and Imbali
areas: outside Pietetxmantz-
burs at. the scan. of the genero
al mike on Monday. and that
Inkatha has established amu-
caches in Edendale and Imbn
n

"We are aka informed mm
Inkatha has hired buses and
mJnS-buses to terrorise their sup-
poners :0 Lb: city from Eden-
dah in an attempt to bust. the
stayawayv

"What is more disturbing
are alleged plans by Inkama
to command armed special forces
in the bums who will launch
attack; in Edendale and
ammmnat. mkam navabeen
attacked by MC members's"
He accused the Govern-
ment and Inkatha of trying to
cause bloodshed and violence
'in order to move the myn
that. mass action :5 the source
of violence. . . they are clean?
disappointed by the (11S1'l-
nllned manner in which we
have conducted our mass aw-
thou so far".

Pohcc spokesman Captain
Henry Budbham said last
night it was the duty of _
SAP to maintain law and order
to confirm an increased 5ch
nity presence in the noun
ships. he said lav-amdm
citizens need not. fear any in-
creased police presence
He said the SAP rmu _
neutral in the pumice) con-
met. between the ARC and
IFP and said the ml: 0! lb
police next. week would be
protect all members of me
public: On both sides 0! the po-
litical fence.

Capt. Budbham said he had
no knowledge or any woken
or aggressive incidents in-
valuing the security forces
femd to by Mr Ema);- and
said the ANC should provide
police with facts to Invest-
gate the allegations.

-. . . :Wr.yln. .
attuse With anu tccoglse
n'ght of workers. narucularl
domestic workers. to oaruc1
pate in next week's wmv
slayaway,

He emphasised the AN
recognised the ngnu 01 work-
ers who did not with Le par-
teate in the stayaway to :0
Lu work. and said the organ-
:zat'mn was mum on a "volun-

ary. peacniul and dxsciplined"i
campaxwa.
Wm
W704.
#7515 4/; Y
31/ ?77Z